

ИЗУЧЕНИЕ, ОБУЧЕНИЕ И ВОСПИТАНИЕ ДЕТЕЙ С НАРУШЕНИЯМИ РАЗВИТИЯ

УДК 376.37

ББК 4457.09-1

ГСНТИ 14.29.29

Код ВАК 13.00.03

М. В. Арсеньева, Санкт-Петербург, Россия

M. V. Arsenyeva
Saint-Petersburg, Russia

МЕТОДИКА ИЗУЧЕНИЯ ОСОБЕННОСТЕЙ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ ТЕКСТОВ ЛИТЕРАТУРНЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ СТАРШИМИ ДОШКОЛЬНИКАМИ С ТЯЖЕЛЫМИ НАРУШЕНИЯМИ РЕЧИ

METHODS OF STUDYING THE PECULIARITIES OF REPRODUCTION OF LITERARY TEXTS BY CHILDREN OF PRESCHOOL AGE WITH SEVERE SPEECH DISORDERS

Аннотация. Рассматриваются психолингвистические и психофизиологические подходы к методике изучения особенностей воспроизведения текстов дошкольниками с тяжелыми нарушениями речи.

Abstract. In the article psycholinguistic and psychophysiological approaches to the method of studying the peculiarities of reproduction of texts by preschool children with speech disorders are shown.

Ключевые слова: текст, воспроизведение текстов, связность текста, цельность текста, методика набора ключевых слов, тяжелое нарушение речи.

Key words: text, reproduction of texts, coherence of a text, indivisibility of a text, method of choosing key words, speech disorder.

Сведения об авторе: Арсеньева Марина Викторовна, аспирант кафедры логопедии.

About the author: Marina Viktorovna Arsenyeva, Post-graduate Student of the Chair of Speech Therapy,

Место работы: Российский государственный педагогический университет им. А.И.Герцена, г. Санкт-Петербург.

Place of employment: Russian State Pedagogical University n. a. A.I. Hertsen, St. Petersburg.

Контактная информация: 197046, г. Санкт-Петербург, ул. Малая Посадская д. 26, к. 205.

E-mail: marinaa05@yandex.ru.

Экспериментально выявлено, что значительные трудности в овладении навыками связной речи у детей с тяжелыми нарушениями речи (ТНР) обусловлены недоразвитием основных компонентов языковой системы: фонетико-фоне-

матического, лексического, грамматического, недостаточной сформированностью как произносительной, так и семантической сторон речи. Доказано, что наличие у детей вторичных отклонений в развитии ведущих психических процес-

сов, таких как восприятие, внимание, память, воображение, создает дополнительные затруднения в овладении связной речью [2, 9 и др.].

В психолого-педагогической литературе широко представлены исследования состояния связной речи у детей с речевой патологией. Установлено, что для детей характерны неустойчивое внимание к речи, недостаточная речевая активность и инициативность, неумение принимать и удерживать словесную инструкцию, планировать высказывания, снижение контроля за смысловой стороной высказывания, что ведет к нарушениям воспроизведения текстов [4, 7 и др.].

В связи с этим актуальность исследования определяется необходимостью изучения особенностей воспроизведения текстов литературных произведений у дошкольников с тяжелыми нарушениями речи и недостаточной разработанностью педагогической технологии развития связной речи в процессе изучения художественных произведений. Это также обусловлено необходимостью интеграции логопедической работы и деятельностью педагогов в рамках образовательной области «Чтение художественной литературы» в соответствии с Федеральными государственными требованиями (ФГТ) к программам дошкольного образования.

Нами была разработана методика обследования детей, целью которой является изучение особенностей воспроизведения текстов литературных произведений детьми с ТНР, определение возможностей старших

дошкольников при разных видах пересказа, а также изучение особенностей речемыслительной деятельности при ознакомлении с текстом литературного произведения.

Исследование проводится в виде индивидуального констатирующего эксперимента в обычной для ребенка обстановке, при полном его расположении к экспериментатору. Перед началом и в конце каждого задания проводится непродолжительная беседа с ребенком. Ее цель — установление контакта с ребенком, элементарное разъяснение ему характера предстоящей работы и формирование положительного отношения к участию в задании. Все речевые высказывания ребенка фиксируются в аудиозаписи, а эмоциональное отношение ребенка к заданию, характер и содержание производимых действий, поведенческие реакции, использование мимико-жестикультурных средств отражаются в протоколах исследования.

Часть заданий методики представлены с помощью применения компьютерных технологий, вместо иллюстраций на бумажных носителях. Картинный материал размещен на CD-диске. Для его просмотра используется персональный компьютер, который отвечает следующим системным требованиям: MS Windows 95/98/200/XP/Vista, процессор Pentium, 16 Мб ОЗУ, 4 X CD-ROM, SVGA — видеокарта 16 разрядов (High Color), манипулятор «мышь».

Изучение особенностей воспроизведения текстов у дошколь-

ников с ОНР проводится в два этапа.

1 этап — организационный, на котором осуществляется комплектование экспериментальной (ЭГ) и контрольной (КГ) групп. С этой целью оценивается физический, неврологический и логопедический статус, посредством изучения анамнестических данных, проводится логопедическое обследование.

В состав этого этапа входит блок заданий, направленных на исследование состояния психофизиологических предпосылок овладения пересказом. С целью их изучения проводится углубленное обследование с использованием программно-аппаратного комплекса для психофизиологической диагностики (ПАКПФ) [1]. Данное обследование предполагает оценку: индивидуально-типологических свойств нервной системы; функционального состояния центральной нервной системы, его изменения в ходе деятельности ребенка; индивидуальных особенностей развития отдельных психических функций, играющих важную роль в обеспечении успешной деятельности по овладению связной речью.

Обследование детей проводится в помещении, изолированном от внешних шумов и других посторонних раздражителей. В нем не должно быть никаких приборов, установок, отвлекающих внимание испытуемого. Если этого не удастся избежать, то перед обследованием нужно дать ребенку время, чтобы познакомиться с обстановкой и привыкнуть к ней. Во время обследова-

ния в помещении не должно быть посторонних лиц. Перед началом обследования ребенок получает стандартную инструкцию о порядке выполнения заданий. Общая предварительная инструкция может иметь такое содержание: «Сейчас мы с тобой поиграем. Я буду говорить тебе, что надо делать, а ты будешь выполнять это на компьютере. Я помогу тебе, если тебе будет трудно понять задание и выполнить его». Перед началом исследования персональные данные ребенка заносятся в компьютер. Этот процесс осуществляется с помощью зеленой кнопки «ДАННЫЕ ИССЛЕДУЕМОГО (начните работу с нажатия этой кнопки)».

После этого ребенок получает пошаговую инструкцию, возможность знакомства с аппаратурой и время для тренировки. Тренировка длится до тех пор, пока тот не усвоит задание. По окончании инструкции и знакомства с порядком выполнения задания следует спросить: «Понятно ли тебе задание?».

Все задания методики представлены с помощью применения компьютерных технологий, а также с помощью программно-аппаратного комплекса для психофизиологических исследований (ПАКПФ), который состоит из выносного пульта с тремя кнопками. ПАКПФ является устройством ввода/вывода цифровых сигналов на USB-порт персонального компьютера.

Психофизиологическое обследование дошкольников включает:

– Изучение пропускной способности зрительного анализатора.

В основе лежат методики А. А. Генкина, В. И. Медведева, М. П. Шека с кольцами Ландольта. Данное задание направлено на определение возможностей работоспособности, производительности, устойчивость внимания.

– Изучение подвижности нервных процессов. Выполнение задания позволяет определить уровень функциональной подвижности нервных процессов. При самом низком (неуспешном) уровне функциональной подвижности нервных процессов ребенок идентифицирует раздражители, предъявляемые с частотой 30 кадров в минуту. При самом высоком (успешном) уровне идентифицируются раздражители, предъявляемые с частотой 90 кадров в минуту. Ниже среднего и среднего уровни имеют показатели предъявления раздражителей от 45—60 до 60—75 соответственно.

– Изучение реакции на движущийся объект. Направлено на определение особенностей высшей нервной деятельности ребенка. Для оценки используются следующие показатели: время и число запаздываний и опережений; коэффициент точности и среднее время ошибочных реакций.

Положительное значение показателя времени ошибочного реагирования с учетом знака и большее число запаздывающих реагирований указывают на преобладание тормозных процессов. Отрицательное значение показателя времени ошибочного реагирования с учетом знака и большое количество опережающих реагирований указы-

вают на преобладание возбуждающих процессов. Высокий коэффициент точности или нулевое значение показателя времени ошибочного реагирования с учетом знака при относительном равенстве опережающих и запаздывающих реакций является проявлением уравновешенности нервных процессов.

– Изучение простой сенсомоторной реакции на звук. Выполнение задания позволяет определить функциональное состояние нервной системы и работоспособности дошкольника. После процедуры тестирования на экран выводятся показатели уровня работоспособности и общее время реакций, что позволяет судить о возбудимости нервных процессов (пониженная или повышенная возбудимость).

– Определение силы нервной системы. Тест основан на выполнении стереотипных движений (постукиваний), позволяет определить силу нервной системы и величину волевого усилия (Н. Г. Блинов, Е. П. Ильин). Полученные данные становятся основой для построения кривых работоспособности, по которым распределяют испытуемых. Выпуклый тип кривых свидетельствует о сильной нервной системе. Ровный тип — о средней силе нервной системы. Нисходящий тип свидетельствует о слабости нервной системы испытуемого. Промежуточный и вогнутый типы находятся по характеристикам между ровным и нисходящим и свидетельствуют о средне-слабой нервной системе.

– Изучение уравновешенности нервных процессов. Задание направлено на определение подвижности и силы нервных процессов. После завершения тестирования на экран выводится количество ошибочно проведенных линий и их длина. При сопоставлении полученных результатов определяется подвижность и сила нервных процессов.

Нарушение соотношения между силой возбудительного и тормозного процессов (их уравновешенности) проявляется в неустойчивости длины воспроизводимых линий: преобладание возбуждения выражается в тенденции к удлинению линии, а преобладание торможения — в тенденции к их укорочению.

2 этап методики — диагностический. Он включает два блока заданий.

Задания первого блока направлены на изучение особенностей пересказа текстов литературных произведений дошкольникам по специально разработанной методике с использованием оригинальных и адаптированных методик И. Н. Лебедевой, О. А. Шороховой [3, 8]. На этом этапе оцениваются возможности связной речи старших дошкольников в различных видах пересказывания.

Отбор литературных произведений осуществляется на основе следующих критериев: сравнительно небольшой объем; доступность их содержания для детей; четкость композиции; простота сюжета; доступность языка; нравственность содержания; художественность текста; соответствие современ-

ным программам дошкольного образования.

С целью выявления особенностей развития репродуктивной деятельности детям старшего дошкольного возраста предлагается несколько заданий на составление пересказов. Во всех заданиях дошкольникам необходимо воспроизвести различные тексты. Для анализа результатов пересказов применяется методика набора ключевых слов, позволяющая оценить особенности передачи цельности исходных текстов испытуемыми [5]. Предполагается, что набор ключевых слов (далее НКС) выступает как свернутая программа речемыслительной деятельности субъекта при порождении или понимании текста. Набор ключевых слов отражает ядерную цельность текста и соотносится со свернутой программой речемыслительной деятельности субъекта в процессе порождения и понимания текста. Для оценки текстов-пересказов мы применяем НКС из 6 слов. Для определения НКС к текстам рассказов потребовалось проведение дополнительного эксперимента. Взрослым испытуемым (18 — 40 лет), в количестве 30 человек, предлагалось по очереди прослушать рассказы Л. Н. Толстого «Лгун», В. А. Осеевой «Сторож», К. Д. Ушинского «Четыре желания», Е. Фроловой «Кто вырастил яблочко?», русскую народную сказку «Заяц — хваста» обр. О. Капицы, подумать над их содержанием и написать по 7 слов, наиболее важных с точки зрения содержания. В результате был получен бланк с

выписанными ключевыми словами. Общий объем словоупотреблений по текстам составил 210 единиц, всего было выделено: по тексту «Лгун» — 34 лексемы; по тексту «Сторож» — 28 лексем; по тексту «Четыре желания» — 32 лексемы; по тексту «Кто вырастил яблочко?» — 20 лексем; по тексту «Заяц — хваста» — 27 лексем.

Ключевые слова заносятся в общий список, затем подсчитывается частота их встречаемости. Все полученные ключевые слова сводятся к исходной словоформе.

НКС, признанный нами оптимальным, отражает собственно цельность текста и состоит из следующих слов:

Текст «Лгун»: мальчик, волк, мужики, перерезал, овцы, обманывает.

Текст «Сторож»: в детском саду, игрушки, весело, мальчик, сучуно, дети.

Текст «Четыре желания»: Митя, желание, весна, осень, лето, зима.

Текст «Кто вырастил яблочко?»: солнышко, мама, яблоки, садовник, Настенька, благодари.

Текст «Заяц — хваста»: заяц, хваста, ворона, собаки, храбрец, помочь.

НКС, полученный изложенным выше способом, применяется нами для анализа пересказов, а именно анализа особенностей передачи цельности исходного текста детьми старшего дошкольного возраста.

Используя методику НКС, выделяются уровни сформированно-

сти передачи цельности исходного текста детьми при пересказе. Основаниями для этого служат: количество использованных при воспроизведении текста ключевых слов, а также обобщенные данные об основных возрастных особенностях понимания текстов детьми дошкольного возраста.

Самый низкий (неуспешный) уровень передачи цельности текста при его воспроизведении — первый, самый высокий (успешный) — пятый.

Первый уровень передачи цельности текста характеризует отсутствие слов из НКС. Это свидетельствует о нерасчлененности образа при восприятии текста.

Второй уровень — использование 1-2 слов, что указывает на фрагментарное понимание текста.

Третий уровень передачи цельности текста отмечается в том случае, если используются три-четыре слова из НКС. Пересказы в целом соотносятся по смыслу с исходным текстом, что свидетельствует о формировании общего представления о тексте. Однако могут быть отмечены пропуски, перестановки и повторение фрагментов текста, ведущие к смысловым ошибкам.

При четвертом уровне в текстах-пересказах используется пять-шесть ключевых слов, что позволяет полностью передать фактическое содержание текста. Возможны трудности в осмыслении причинно-следственных и временных связей, пропуск некоторых смысловых звеньев.

Пятый, самый высокий, уровень передачи цельности текста свидетельствует о восприятии текста как содержательного единства. При пересказе дети полностью передают фактическое содержание текста [3].

Во втором, третьем и четвертом заданиях изучаются особенности пересказа по сюжетной картине, по серии картин, определяются особенности режиссерской игры по сюжету и их влияние на пересказ. В выводах отмечается, возросла ли смысловая адекватность пересказа с использованием сюжетной картины, серии картин или проигрывания в сравнении с пересказом без использования вышеперечисленных методов.

Пятое задание направлено на определение возможностей понимания детьми образного значения фразеологизмов при изучении художественной литературы, а так же на изучение влияния технических средств обучения на качество пересказывания.

Задания второго блока направлены на изучение речемыслительной деятельности старших дошкольников в процессе работы с произведениями художественной литературы по специально разработанной нами методике. При этом мы опирались на представления о творческом рассказывании, представленные в психолого-педагогической литературе [6, 7 и др.].

Первое задание направлено на изучение способности составления рассказа по литературному произведению с изменением привычного

сюжета. Детям предлагается картина из известной сказки, где немного изменен сюжет. Например, к сказке «Колобок» может быть отнесена такая картина: колобок убежал от бабушки и дедушки и попал на проезжую часть.

Второе задание направлено на изучение способности сочинения сказки на основе сюжета любимой сказки с включением персонажей из других литературных произведений. В ходе проведения задания оценивается уровень самостоятельного выбора темы, творческое развитие сюжета, умение сохранять логику повествования в рамках поставленной задачи.

Третье задание направлено на изучение способности детей самостоятельно искать и находить свое решение в процессе изучения художественных произведений. Педагог прочитывает ребенку рассказ до проблемной ситуации, когда персонажу произведения необходимо принять какое-либо решение. Дошкольник самостоятельно находит свое решение, завершая рассказ.

Четвертое задание направлено на изучение способности составлять рассказ по литературному произведению во время выполнения второй инструкции; умение соотносить свои действия с их словесной интерпретацией при работе с литературными произведениями. Определяется способность ребенка удерживать в памяти сразу несколько заданий и возможность доводить их до конца. Ребенку предлагается составить свой мультик, вкладывая картинки из серии

«Два жадных медведонка» (венгерская народная сказка) в специальные рамки, при этом рассказывая о происходящем на картинках.

Пятое задание направлено на изучение способности ребенка самостоятельно задавать вопросы по литературному произведению. Для проведения этого задания разработана игрушка «Говорящий утенок», которая представляет собой игрушку с встроенным диктофоном. На диктофон предварительно записывается сказка «Как лиса шила волку шубу» (русская народная сказка). При выполнении этого задания оценивается способность придумать, задавать и отвечать на вопросы по литературному произведению.

Мы считаем, что выявленные особенности связной речи детей с ТНР могут служить опорой при организации логопедической работы и общеразвивающей работы в рамках образовательной области «Чтение художественной литературы». Учет уровня сформированности связной речи детей данной категории поможет осуществлять более эффективный индивидуально-дифференцированный подход к детям с тяжелыми нарушениями речи.

Литература

1. Баряев, А. А. Программно-аппаратный комплекс для психофизиологических исследований ПАКПФ-02 /

А. А. Баряев, Я. В. Голуб // Методика проведения исследований : пособие для педагогов, психологов и родителей / под ред. Л. Б. Баряевой. — СПб. : РГПУ им. А. И. Герцена, 2009.

2. Выготский, Л. С. Мышление и речь / Л. С. Выготский. — М. : Педагогика, 1996.

3. Лебедева, И. Н. Развитие связной речи дошкольников / И. Н. Лебедева // Обучение рассказыванию по картине / под ред. Л. Б. Баряевой. — СПб. : ЦДК проф. Л. Б. Баряевой, 2009.

4. Левина, Р. Е. Основы теории и практики логопедии / Р. Е. Левина. — М. : Просвещение, 1968.

5. Сахарный, Л. В. Набор ключевых слов как тип текста / Л. В. Сахарный, А. С. Штерн // Лексические аспекты в системе профессионально-ориентированного обучения иноязычной речевой деятельности : межвуз. сб. науч. тр. — Пермь, 1988.

6. Тихеева, Е. И. Развитие речи детей / Е. И. Тихеева. — М. : Просвещение, 1981.

7. Филичева, Т. Б. Подготовка к школе детей с общим недоразвитием речи в условиях специального детского сада / Т. Б. Филичева, Г. В. Чиркина. — М. : Альфа, 1993.

8. Шорохова, О. А. Зависимость развития связной монологической речи детей старшего дошкольного возраста от особенностей вариативного обучения пересказыванию: дис. ... канд. психол. наук : 19.00.07 / О. А. Шорохова. — Комсомольск-на-Амуре, 2001.

9. Эльконин, Д. Б. Развитие речи в дошкольном возрасте / Д. Б. Эльконин. — М. : Педагогика, 1985.